

UNIVERSIDAD DE CHILE
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y HUMANIDADES
DEPARTAMENTO DE LINGÜÍSTICA

USO DE ESTRATEGIAS DE COMPRESIÓN DE LECTURA POR APRENDIENTES DE INGLÉS COMO SEGUNDA LENGUA Y SU RELACIÓN CON LA EJECUCIÓN DE TAREAS DE APRENDIZAJE DE DISTINTA COMPLEJIDAD COGNITIVA

Tesis para optar al grado de Magíster en Lingüística con mención en Lengua Inglesa

CRISTIÁN SANHUEZA CAMPOS

Profesor patrocinante: Alfonsina Doddis Jara

Santiago, Chile 2009

Tesis con restricción de acceso en línea según petición de su autor

Tesis con restricción . .	4
Extracto de Introducción . .	5

Tesis con restricción

Tesis con restricción de acceso en línea según petición de su autor

Extracto de Introducción

El creciente interés por la investigación en el área de comprensión de lectura en la adquisición de una segunda lengua ha comenzado a centrar la atención, de manera particular, en las estrategias de comprensión usadas por los aprendientes. Las estrategias de comprensión de lectura adquieren relevancia, debido a que son éstas las que revelan a) la forma en que el aprendiente organiza y evalúa el desarrollo de la tarea, b) cómo interactúa con el material de aprendizaje y aplica recursos específicos, c) cómo utiliza aquellas estrategias relacionadas con actividades de mediación social y de interacción con otros individuos y, d) cómo éstas se relacionan con el proceso de comprensión.

Las investigaciones en el campo de la comprensión de lectura en la adquisición de una segunda lengua plantean el uso de una variedad de estrategias por parte de los aprendientes que facilita la decodificación, almacenamiento y recuperación de la información (Rigney 1978, comentado en Singhal 2001). Existen varias aproximaciones a la definición de estrategias por parte de diferentes lingüistas. Por ejemplo, Oxford (1990) considera las estrategias como técnicas y habilidades utilizadas en la resolución de problemas que permiten un aprendizaje más eficiente. Por su parte, Ellis (1994) caracteriza las estrategias de aprendizaje como intentos por desarrollar competencias lingüísticas y sociolingüísticas en la lengua meta. Sostiene, además, que es aconsejable realizar un listado de las características de las estrategias, en lugar de intentar definir las a través de una única proposición.

Las estrategias de aprendizaje son relevantes en el aprendizaje de una segunda lengua, ya que nos permiten, primeramente, obtener información acerca de los procesos cognitivos, metacognitivos, sociales y afectivos involucrados en el proceso de adquisición (O'Malley y Chamot 1990) y, por otro lado, nos presentan la posibilidad de ser enseñadas a aprendientes no exitosos, permitiendo elevar el nivel de su desempeño en la lengua meta (Grenfell y Harris 1999, comentado en Chamot 2005).

Mediante el uso de estrategias de comprensión de lectura es posible precisar la manera en que los aprendientes perciben la tarea de aprendizaje, cómo la abordan y los pasos que siguen cuando su ejecución es compleja. En resumen, tales estrategias son procesos usados por los aprendientes con el propósito de facilitar la comprensión del texto y así superar las falencias en el desarrollo de las tareas (Singhal 2001).

Existe un creciente interés por la investigación en la ejecución de tareas de aprendizaje por parte de los aprendientes de una segunda lengua, dicha investigación nos permite identificar, a la vez que examinar, estrategias específicas utilizadas por los aprendientes al realizar una determinada tarea (Cohen 1998, Hsiao y Oxford 2002, comentado en Oxford et al. 2004). Diferentes tareas de aprendizaje requieren el uso de distintas estrategias, por ejemplo, al leer un texto científico, narrativo o epistolar, las exigencias cognitivas y lingüísticas de cada uno de estos textos serán distintas, requiriendo que el aprendiente utilice distintos recursos o estrategias para decodificar e interpretar los textos. Por esta razón, variados estudios (Ikeda y Takeuchi 2000, Singhal 2001, Oxford et al. 2004) se han centrado en la identificación de estrategias basadas en la realización de tareas pedagógicas específicas, permitiendo, esta aproximación, un análisis más detallado y contextualizado del uso de estos recursos.

Skehan (2001), por su parte, considera la tarea como un medio para dirigir la atención hacia una forma gramatical en particular, o como una oportunidad para llevar el objetivo de aprendizaje a un nivel consciente. En la realización de una tarea el significado es fundamental, existe un problema comunicativo que resolver, y a la vez, una relación comparable con situaciones de la vida real. Por otra parte, Skehan sugiere que la completación de ella tiene cierta prioridad y la evaluación de ella se hace sobre la base de sus resultados. Sin embargo, otros expertos sugieren un enfoque diferente y tal vez, más influyente, que visualiza la tarea como un “catalizador eficaz” para el desarrollo de la interlengua (Long 1989, Pica 1994, comentados en Robinson 2001).

Por su parte, Robinson (2001) examina la tarea desde un punto de vista multicomponencial y, a su vez, operacionaliza su caracterización. Este autor establece una distinción entre complejidad, dificultad y condición, es decir, demanda cognitiva, exigencias percibidas por el aprendiz y requerimientos sociales que la tarea presente, respectivamente. Estas variables permitirán la planificación, aplicación y evaluación del desarrollo y resultado de la tarea de aprendizaje por parte del pedagogo o investigador.

Para los propósitos de esta investigación, se hace necesario dar cuenta de las conceptualizaciones existentes acerca del proceso de comprensión de lectura. La literatura pertinente plantea la imposibilidad de establecer una visión completa de este proceso como tal, debido a que existe un gran número de teorías en relación con su definición, cómo se adquiere y se enseña, cómo se diferencia este proceso entre la primera y la segunda lengua, y finalmente, cómo se relaciona el proceso de comprensión a otras habilidades cognitivas. De acuerdo a Alderson (2000), todos estos aspectos involucrados en la comprensión de lectura son importantes; sin embargo, es probable que no sea posible incluirlos en una descripción amplia y coherente. A pesar de esto, el autor intenta establecer un planteamiento conceptual del proceso en cuestión junto con una descripción acerca de qué significa ser capaz de leer y de los diferentes factores asociados a esta habilidad.